

# INSTALLATION, OPERATION & MAINTENANCE INSTRUCTIONS

HORIZONTAL MOTORS

VERTICAL MOTORS



*Countless Solutions. Expert Support.*



## Safety First

---



**High voltage and rotating parts can cause serious or fatal injury.**

Safe installation, operation and maintenance must be performed by qualified personnel. Familiarization with, and adherence to, NEMA<sup>®†</sup> MG 10012, the National Electrical Code (NEC), and local codes is required. It is important to observe safety precautions to protect personnel from possible injury.

### **PERSONNEL SHOULD BE INSTRUCTED TO:**

1. Be familiar with the equipment and read all instructions thoroughly before installing or working on equipment.
2. Avoid contact with energized circuits or rotating parts.
3. Disconnect all power sources before initiating any maintenance or repair.
4. Act with care in accordance with prescribed procedures in handling and lifting this equipment.
5. Be sure unit is electrically grounded in accordance with code requirements.
6. Be sure equipment is properly enclosed or protected to prevent access by children or other unauthorized personnel to prevent possible accidents.
7. Be sure shaft key is fully captive before unit is energized.
8. Avoid contact with capacitors until safe discharge procedures have been completed.
9. Provide proper guarding for personnel against rotating parts and applications involving high inertia loads which can cause overspeed.
10. Avoid extended exposure to equipment with high noise levels.

## Inspection and Handling

---

Inspect unit to make sure no damage has occurred during shipment. Check nameplate for correct speed, horsepower, voltage, hertz and phase for conformance with power supply and equipment.



***Units should be lifted using all eyebolts or lugs if provided. These eyebolts or lugs are provided for lifting this unit only and must not be used to lift any additional weight. Lifting angle, from shank of eyebolt, must not exceed 30 degrees for machines with single and 45 degrees for machines with multiple lifting means. Replacement eyebolts must be per ASTM A489 or equivalent. All eyebolts must be securely tightened. Be careful not to touch overhead power lines with lifting equipment. Failure to observe this warning may result in serious personal injury.***

## Storage

---

Units should be stored indoors, in a clean, dry location & winding should be protected from excessive moisture absorption. NOTE: If motors are to be stored for over 6 months, refer to Nidec Motor Corporation (NMC).

<sup>†</sup> All marks shown within this document are properties of their respective owners.

## Location

---



***Use only UL Listed Hazardous Location Motors for service in Hazardous Locations as defined in Article 500 of the NEC. Units should be located in a clean, well-ventilated area. Units should be located in a suitable enclosure or protected to prevent access by children or other unauthorized personnel to prevent possible accidents.***

## Inspection and Handling

---

Mount unit on a firm, flat surface sufficiently rigid to prevent vibration. Drive belts and chains should be tensioned in accordance with supplier recommendations. Couplings should be properly aligned and balanced. For belt, chain and gear drive selection refer to the drive or equipment manufacture. For application of drive equipment refer to applicable information in NEMA<sup>†</sup> MG 00001.

Motors have been dynamically balanced using a half key the same length as the full key shipped with the motor. If pulley length keyway is less than this length, rework long key by removing one-half of excess length between pulley and end of key to maintain balance.

Do not restrict motor ventilation. Unless otherwise specified on nameplate, motor is designed for operation in accordance with NEMA<sup>®</sup> MG 00001 "Usual Service Conditions" which states an ambient temperature range of -15° C to 40° C (5° F to 104° F). Standard grease lubricated units are suitable for operation within this temperature range. Special lubricants may be required for ambient temperatures outside of this range. Note: Motors operating under rated load and allowable ambient conditions may feel hot when touched; this is normal and should not be cause for concern. When in doubt, measure frame surface temperature and confer with Nidec Motor Corporation. Enclosed motors normally have condensation drain openings. Insure that drain openings are properly located and open (plugs removed) for the motor mounting position. Drain openings should be at lowest point of end brackets, frame housing and terminal housing when the motor is installed. This may require modification of motor to accomplish. If unit appears wet, and/or has been stored in a damp location, dry out thoroughly and check for adequate insulation resistance to ground before operating.



***Guards should be provided for all exposed rotating parts to prevent possible personal injury. Keep fingers and foreign objects away from ventilation and other openings. Applications involving high inertia loads may damage this equipment due to motor overspeed during coast shutdown. Such applications should be referred to Nidec Motor Corporation.***

### NOTICE

***Do not force drive coupling or other equipment onto shaft, as bearing damage may result.***

<sup>†</sup> All marks shown within this document are properties of their respective owners.

## Power Supply and Connections

---

The power supply must agree with values on nameplate. Terminal voltage should not vary more than  $\pm 10\%$  of nameplate voltage at rated frequency. Unbalanced line voltage, greater than one percent, can cause overheating. Do not exceed the rated load amperes on the nameplate. Starting controls and overload protection should be properly sized in accordance with the NEC and the control manufacture's recommendations.

Motor connections should be made by following instructions on connection diagram. Determine direction of rotation before connecting driven equipment. If direction of rotation label is supplied, operate only in specified direction. Rotation may be reversed on three phase motors by interchanging any two line connections. On single phase motors interchange leads per connection diagram on motor. Wiring of units, controls and grounding shall be in accordance with local and NEC requirements.



***Failure to properly ground unit may cause serious injury to personnel. Where unexpected starting could be hazardous to personnel, do not use automatic reset starting devices.***

## Use of Variable Frequency Drives

---

Electric motors can be detrimentally affected when applied with variable frequency drives (VFD's). The non-sinusoidal waveforms of VFD's have harmonic content which causes additional motor heating, and high voltage peaks.

Other effects of VFD's on motor performance include reduced efficiency, increased load current, vibration, and noise. Standard motors utilized with VFD's must be limited to those application considerations defined in NEMA® MG 00001 Part 30. For most current guidelines on installing and applying a US Motors product refer to <http://www.usmotors.com/guidelines>. This information takes precedence over previous published information.

NEMA® MG 00001 Part 31 defines performance and application considerations for Definite-Purpose Inverter Fed Motors. To ensure satisfactory performance and reliability, Nidec Motor Corporation offers and recommends nameplated inverter duty motor products which meet the requirements of NEMA® MG 00001 Part 31. The use of non-inverter duty motors may result in unsatisfactory performance or premature failure, which may not be warrantable under the Terms and Conditions of Sale. Contact your Nidec Motor Corporation Field Sales Representative for technical assistance for motor selection, application, and warranty details.

## Oil Lubrication

---

Most oil lubricated units are shipped without oil. Refer to Instruction Manual with unit for specific type and grade of oil to be used, change interval and level. If lubrication instructions specify synthetic oil, do not substitute.



***For applications in the food and drug industry (including animal food), consult the petroleum supplier for lubricants that are acceptable to the Food and Drug Administration and other governing bodies.***

## Maintenance

---

Inspect units at regular intervals. Keep units clean and ventilation openings clear of dust, dirt, or other debris. Lubricate units per this operating instruction folder and instruction plate on unit. Excessive lubrication may damage the unit. Do not over grease.



***Disconnect all power source to the unit and discharge all parts which may retain an electrical charge before attempting any maintenance or repair. Screen and covers must be maintained in place when unit is in operation. Failure to observe this warning may result in personal injury.***

***U.L. Listed Motors for use in Hazardous Locations: Repair of these motors must be made by the manufacturer or manufacturer's authorized service station approved to repair U.L. Listed Motors. The U.L. listing applies to the electric motor only and not the belt or gear transmissions or other devices that may be connected to the motor.***

## Cooling Tower Duty Motors

---

During installation, ensure drain plugs are removed from lower drain holes in bracket and outlet box. All upper drain holes must be plugged at all times. External umbrella seal must be in place for shaft up applications. Motors with Bearing numbers "XXXX-2RS" are double sealed and not to be relubricated.

## Grease Lubrication Instructions

---

Units are pre-lubricated at the factory and do not require initial lubrication. Relubricating interval depends upon speed, type of bearing and service. Refer to Table 1 for suggested regreasing intervals. Operating conditions may dictate more frequent lubrication. Motor must be at rest and electrical controls should be locked open to prevent energizing while motor is being serviced (refer to section on Safety). If motor is being taken out of storage, refer to storage procedures.

To relubricate bearings, remove the drain plug. Inspect grease drain and remove any blockage with a mechanical probe taking care not to damage bearing.

### NOTICE

***Under no circumstances should a mechanical probe be used while the motor is in operation. Add new grease at the grease inlet, refer to Table 1 for replenishment quantities. New grease must be compatible with grease in the motor (See Caution Note). Run the motor for 15 to 30 minutes with the drain plug removed to allow purging of any excess grease. Shut off unit and replace the drain plug. Return motor to service. Some motors have sealed bearings and are not regreasable.***

***Over greasing can cause excessive bearing temperatures, premature lubricant breakdown and bearing failure. Care should be exercised against over greasing.***

# Table 1

## Recommended Grease Replenishment Quantities & Intervals (For lubrication of units in service)

Bearing Number				Bearing Type	"Grease FL Oz."	Lubrication interval (Running Hours)		
Common		AFBMA						
62.XX	63.XX	XXBC02	XXBC03	Ball		1801-3600 RPM	1201-1800 RPM	0-1200 RPM
6203-6207	6303-6306	17-35	17-30		0.2	8000 Hours	13800 Hours	16500 Hours
6208-6212	6307-6309	40-60	35-45		0.4	4300 Hours	10000 Hours	13400 Hours
6213-6215	6310-6311	65-75	50-55		0.6	3000 Hours	8400 Hours	11900 Hours
6216-6219	6312-6315	80-95	60-75		1.0	1600 Hours	6200 Hours	9700 Hours
6220-6228	6316-6320	100-140	80-100		1.8	1400 Hours	3300 Hours	6400 Hours
NU307		35RU03		Roller	0.3	N/A	2000 Hours	3600 Hours
NU309		45RU03			0.4			
NU311		55RU03			0.6			
NU215		75RU02			0.6			
NU315		75RU03			1.0			
NU220		100RU02			1.1	N/A	1100 Hours	2400 Hours
NU222		110RU02			1.4			
NU226		130RU02			1.6	N/A	600 Hours	1600 Hours
NU228		140RU02			1.9			
C2211 CARB		N/A			0.4	N/A	1100 Hours	2400 Hours
C2213CARB		N/A			0.6			
C2316CARB		N/A			1.8			
C2220CARB		N/A			1.4	N/A	600 Hours	1600 Hours
C2222 CARB		N/A			1.8			
C2226 CARB		N/A			2.5			

For motors mounted vertically or in hostile environments, reduce lubrication intervals by half. Refer to motor nameplate for bearings provided on a specific motor.

The re-greasing intervals are calculated based on bearing temperature of 70° C. If the bearing temperature is higher than 70° C, the re-greasing intervals shall be reduced by half for every 15° C increase in the bearing temperature.

### NOTICE

**Hostile Environment consist of applications where there is (a) exposure to high levels of dust, dirt, or other contaminants, (b) Exposure to high humidity, (c) applications with high shock and/or vibration levels (i.e. crushers, mills), (d) applications requiring frequent stop/starting, or (e) for all belt drive applications.**

For bearings not listed in table above, the amount of grease required may be calculated by the formula:

$$G=0.11 \times D \times B$$

Where:

G = Quantity of grease in fluid ounces.

D = Outside diameter of bearing in inches.

B= Width of bearing in inches.

**Table 2**

### Recommended Greases

Motor Enclosure	Grease Manufacturer	Product Name
Totally-Enclosed [Titan TEFC & Belted Application with Roller Bearing]	Exxon Mobil Corporation	Mobilith SHC 100
	Shell Oil Company	Gadus S5 V100 2
	Total	Multis Complex S2 A
	Kluber Lubrication	Kluberplex BEM 41-132
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE PAO-LITH-500-2
"Open and Weather- Protected"  [Standard NEMA® & ODP Titan Motors]	Exxon Mobil Corporation	Polyrex EM
	Shell Oil Company	Dolium R
	Chevron Corporation	SRI #2
	Phillips 66	Polytac Grease 2
	Texaco, Inc.	Polystar RB2
	Total	Altis EM 2
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE EM-50
Arctic Duty Motors	Exxon Mobil Corporation	Mobilgrease 28 or Beacon 325

The above greases are interchangeable with the grease provided in units supplied from the factory (unless stated otherwise on motor lubrication nameplate).

#### NOTICE

***Grease of different bases (lithium, polyurea, clay, etc.) may not be compatible when mixed. Mixing such greases can result in reduced lubricant life and premature bearing failure. When necessary, prevent such intermixing by disassembling the motor, removing all old grease from bearings and housings (including all grease fill and drain holes). Inspect and replace damaged bearings. Fill bearing housings and bearing approximately 30% full of new grease. Remove any excess grease extending beyond the edges of the bearing races and retainers. Refer to Table 2 for recommended greases.***

## WARRANTY

### Grease Lubrication Instructions

---

All Nidec Motor Corporation products are warranted against defects in workmanship and materials for 12 months from date of installation, not to exceed 18 months from date of shipment from NMC. Some of Nidec Motor Corporation products carry a warranty period longer than 12 months. Please refer to the current price catalog for details on specific products. This limited warranty does not apply to any product which has been subject to misuse, misapplication, neglect (including without limitation, inadequate maintenance), accident, improper installation, modification, adjustment, or repair. This constitutes NMC's only warranty in connection with this sale and is in lieu of all other warranties, expressed or implied, written, or oral. THERE ARE NO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE THAT APPLY TO THIS SALE.

No employee, agent, dealer, or other person is authorized to give any warranties on behalf of NMC nor to assume for NMC any other liability in connection with any of its products.

### Exclusive Remedy

---

NMC's liability shall be limited exclusively to repairing or replacing any product found by NMC to be defective, or at NMC's option, to refund the purchase price of its product. Such product shall be returned, freight prepaid, to the nearest Nidec Motor Corporation authorized service station or NMC factory. It is agreed that such replacement, repair, or refund be the sole and exclusive remedies available from NMC. NMC shall not be liable for damages of any sort whatsoever beyond these exclusive remedies including incidental and consequential damages regardless of whether any claim is based upon contract, negligence, strict liability, tort, warranty, or other basis. The repair or replacement of the product, or the refund of the purchase price, at NMC's option, constitutes fulfillment of all liabilities of NMC to the buyer for defective products.

### Renewal Parts and Warranty Service

---

When inquiring for renewal parts, call the nearest Nidec Motor Corporation Parts Stocking Distributor. For warranty service, call the nearest Nidec Motor Corporation Authorized Service Station. Give them complete Nameplate data, including identification number, etc.

Request installation and maintenance manuals by product name.

## FOR SERVICE CALL:

NEAREST NIDEC MOTOR CORPORATION AUTHORIZED SERVICE STATION OR NIDEC MOTOR CORPORATION PRODUCT SERVICE ST. LOUIS, MO 1-800-566-1418

## VISIT OUR WEB SITE

[www.usmotors.com](http://www.usmotors.com)



Member of the following:



All marks shown within this document are properties of their respective owners.

**Nidec**

Nidec Motor Corporation, 2016; All Rights Reserved.  
U.S. MOTORS® is a registered trademark of Nidec Motor Corporation.  
Nidec Motor Corporation trademarks followed by the ® symbol are registered with the U.S. Patent and Trademark Office.

PN 448888 Rev. C 5/2025  
Refer to website for latest version

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

MOTORES HORIZONTALES

MOTORES VERTICALES



*Sinnúmero de Soluciones. Apoyo Experto.*



## Seguridad Antes Que Nada

---



**El alto voltaje y las piezas giratorias pueden causar lesiones graves o mortales.**

Por razones de seguridad, la actividades de instalación, operación y mantenimiento deben ser realizadas por un personal cualificado. Requiere tener conocimiento de, y cumplir con la norma NEMA<sup>®†</sup> MG 10012, el Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) y los códigos regionales. Es importante tomar precauciones de seguridad para proteger al personal de posibles lesiones.

### **SE DEBE INSTRUIR AL PERSONAL PARA QUE:**

11. Se familiarice con el equipo y lea todas las instrucciones con detenimiento antes de instalar o de trabajar con el equipo.
12. Evite el contacto con circuitos energizados o piezas giratorias.
13. Desconecte todas las fuentes de energía antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación.
14. Tome las debidas precauciones de acuerdo con los procedimientos preestablecidos para levantar y manejar este equipo.
15. Se asegure de que la unidad esté correctamente conectada a tierra según lo requiere el código.
16. Se asegure de que el equipo esté correctamente encerrado o protegido para evitar que esté al acceso de niños o de otras personas no autorizadas para prevenir posibles accidentes.
17. Se asegure de que la chaveta del eje esté bien insertada antes de encender la unidad.
18. Evite el contacto con los condensadores hasta que se hayan completado los procedimientos para descargarlos de forma segura.
19. Proteja debidamente al personal de las piezas giratorias y de aplicaciones que empleen altas cargas de inercia que causan un exceso de velocidad.
20. Evite estar expuesto por tiempos prolongados a equipos con altos niveles de ruido.

## Inspección y Manejo

---

Inspeccione la unidad para asegurarse de que no se haya dañado durante el transporte. Verifique que la placa indique la velocidad, caballos de fuerza, voltaje, Hertz y la fase correcta conforme a la fuente de energía y el equipo.



***Las unidades deben ser levantadas utilizando todos los cáncamos o argollas si los trae. Estos cáncamos o argollas son para levantar esta unidad solamente y no deben ser usados para levantar ningún peso adicional. El ángulo de elevación desde la base de la argolla para las máquinas que solo tengan una, no debe superar los 30 grados y para máquinas que tengan varias, los 45 grados. Los cáncamos de reemplazo deben cumplir con la norma ASTM A489 o su equivalente. Todos los cáncamos deben estar bien apretados. Tenga cuidado que equipo que lo levante no toque las líneas del tendido eléctrico. No seguir esta advertencia puede causar lesiones graves.***

## Almacenaje

---

Las unidades deben almacenarse bajo techo, en un lugar limpio y seco, y las bobinas deben protegerse contra el exceso de humedad. NOTA: Si los motores van a estar almacenados por más de 6 mes, consulte a Nidec Motor Corporation (NMC).

<sup>†</sup> Todas las marcas que se muestran en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Ubicación



***En lugares peligrosos, sólo utilice motores certificados por UL para lugares peligrosos según se definen en el Artículo 500 de la NEC. Las unidades deben instalarse en un lugar limpio y con buena ventilación. Las unidades deben estar encerradas en un gabinete adecuado o protegidas para evitar que estén al acceso de niños o personas no autorizadas y así evitar posibles accidentes.***

## Inspección y Manejo

Coloque la unidad en una superficie firme y plana, y que sea lo suficientemente rígida, para evitar vibraciones. Las cadenas y correas de transmisión deben estar tensadas de acuerdo a las recomendaciones del proveedor. Las juntas deben estar correctamente alineadas y balanceadas. Para el tipo de correa, cadena y o caja de engranaje consulte al fabricante de la unidad o equipo. Para la aplicación del equipo motriz consulte la información correspondiente en NEMA<sup>®†</sup> MG 00001.

Los motores han sido dinámicamente equilibrados con una media chaveta del mismo largo que la chaveta entera que trae el motor. Si la longitud del pasador de la polea es inferior a esta longitud, rectifique la chaveta larga quitando la mitad de la longitud que sobra entre la polea y el extremo de la chaveta para preservar el equilibrio.

No limite la ventilación del motor. A menos que la placa especifique lo contrario, el motor está diseñado para funcionar de acuerdo a las “Condiciones Normales de Servicio” de NEMA<sup>®</sup> MG 00001, que establecen un rango de temperatura ambiental de -15° C a 40° C (5° F a 104° F). Las unidades con lubricante de grasa estándar son adecuadas para operar dentro de este rango de temperaturas. Podría necesitar lubricantes especiales para temperaturas fuera de este rango. Nota: Los motores que funcionan bajo carga nominal y las condiciones ambientales permitidas pueden sentirse calientes al tocarlos; esto es normal y no debe ser motivo de preocupación. En caso de duda, mida la temperatura de la superficie de la caja y consulte a Nidec Motor Corporation. Los motores encapsulados normalmente tienen orificios para el drenaje de la condensación. Asegúrese de que los orificios de drenaje estén correctamente ubicados y abiertos (quite los tapones) para la posición en que quedará montado el motor. Cuando quede instalado el motor los orificios de drenaje deben quedar al punto más bajo del soporte, la caja del motor y la caja del terminal. Para lograr esto, puede ser necesario modificar el motor. Si la unidad parece estar mojada y/o ha sido almacenada en un lugar húmedo, séquela completamente y verifique que haya suficiente resistencia de aislamiento a tierra antes de ponerla en operación.



***Todas las piezas giratorias expuestas deben estar protegidas para evitar posibles lesiones. Mantenga sus dedos y objetos foráneos fuera de los orificios de ventilación y demás orificios. Las aplicaciones con altas cargas de inercia pueden dañar este equipo debido al exceso de velocidad del motor mientras se apaga. Dichas aplicaciones deben ser referidas a Nidec Motor Corporation.***

### AVISO

***Forzar el acoplamiento de transmisiones u otros equipos al eje puede dañar el cojinete.***

<sup>†</sup> Todas las marcas que se muestran en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Suministro de Energía y Conexiones

---

La fuente de energía debe coincidir con los valores de la placa. El voltaje de los terminales no debe tener una variación que exceda al  $\pm 10\%$  de la tensión indicada en la placa a la frecuencia nominal. Un desequilibrio de voltaje de más del uno por ciento puede causar sobrecalentamiento. No exceda el amperaje normal indicado en la placa. La protección contra sobrecargas y los controles de arranque deben ser del tamaño correcto según el NEC y las recomendaciones del fabricante del control.

Las conexiones del motor se deben hacer siguiendo las instrucciones que aparecen en el diagrama de conexión. Determine la dirección de rotación antes de conectar dispositivos accionados por el motor. Si existe una etiqueta que indique la dirección de rotación, opere la unidad solamente en la dirección indicada. En motores trifásicos, puede intercambiar cualquier conexión de dos líneas para invertir la rotación. En motores monofásicos, intercambie los cables según el diagrama de conexión del motor. El cableado de las unidades, los controles y la conexión a tierra debe ser de acuerdo con los requisitos locales y del NEC.



***No conectar la unidad correctamente a tierra puede causar lesiones graves al personal. Si el arranque inesperado puede ser peligroso para el personal, no utilice dispositivos automáticos de arranque.***

## Uso de Manejadores de Frecuencia Variable

---

Los motores eléctricos pueden dañarse cuando se usan con Manejadores de Frecuencia Variable (MFV). Las ondas no sinusoidales de los MFV tienen contenido armónico que aumentan el calentamiento del motor y causan picos altos en el voltaje.

Otros efectos que los MFV producen en el desempeño del motor incluyen la reducción de eficiencia, un aumento en la carga de corriente, vibraciones y ruido. Los motores estándar que se utilicen con MFV deben limitarse a las consideraciones de aplicación definidas en NEMA® MG 00001 Parte 30. Para obtener las directrices más actuales con respecto a la instalación y aplicación de un producto de US Motors, consulte a <http://www.usmotors.com/guidelines>. Esta información tiene prioridad sobre la información publicada anteriormente.

NEMA® MG 00001 Parte 31 define las consideraciones de desempeño y aplicación para motores de uso específico con inversores. Para garantizar el desempeño y la confiabilidad adecuada, Nidec Motor Corporation ofrece y recomienda productos para motores etiquetados con inversores que cumplen con los requisitos de NEMA® MG 00001, Parte 31. El uso de motores sin inversores puede resultar en un desempeño deficiente o la falla prematura, que puede no estar cubierta por la garantía bajo los términos y las condiciones de venta. Comuníquese con el representante de ventas regional de Nidec Motor Corporation para obtener asistencia técnica con respecto a la selección, aplicación y los detalles de la garantía del motor.

## Lubricación de Aceite

---

La mayoría de las unidades con lubricación de aceite se envían sin aceite. Consulte el manual de instrucciones de la unidad para conocer el tipo y grado de aceite específico que se va a utilizar, el intervalo y el nivel en el que se debe cambiar. Si las instrucciones de lubricación especifican un aceite sintético, no lo sustituya.



***Para las aplicaciones en la industria alimentaria y farmacéutica (incluyendo alimentos para animales), consulte al proveedor de petróleo para obtener los lubricantes aceptables ante la Administración de Drogas y Alimentos y otras agencias de gobierno.***

## Mantenimiento

Inspeccione las unidades periódicamente. Mantenga las unidades limpias y asegúrese que orificios de ventilación no estén obstruidos con polvo, tierra u otros residuos. Lubrique las unidades según las instrucciones de operación y las indicaciones en la placa instructiva de la unidad. La lubricación excesiva puede dañar la unidad. No engrase en exceso.



***Desconecte todas las fuentes eléctricas de la unidad y descargue todas las piezas que podrían retener una carga eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación. Mantenga las mayas y cubiertas en su lugar mientras que la unidad está en operación. No seguir esta advertencia puede causar lesiones.***

***Motores Certificados por U.L. para uso en lugares peligrosos: Estos motores deben ser reparados por el fabricante o el centro de servicio autorizado del fabricante para reparar motores certificados por U.L. La certificación de U.L. solo aplica al motor eléctrico y no a la correa ni a las transmisiones ni a otros dispositivos que se puedan conectar al motor.***

## Motores para Torres de Enfriamiento

Durante la instalación, asegúrese de quitar los tapones de los orificios inferiores de drenaje del soporte y de la caja de salida. Todos los orificios de drenaje en la parte superior deben estar tapados en todo momento. La junta externa tipo sombrilla debe estar en su lugar para aplicaciones con el eje hacia arriba. Los motores con cojinetes número "XXXX-2RS" tienen doble sello y no se deben lubricar.

## Instrucciones para la Lubricación con Grasa

Las unidades vienen lubricadas de fábrica y no requieren lubricación inicial. El intervalo de lubricación depende de la velocidad, el tipo de cojinete y de servicio. Consulte la Tabla 1 para los intervalos sugeridos de engrase. Las condiciones de operación podrían dictar que se lubrique con mayor frecuencia. El motor debe estar en reposo y los controles eléctricos deben bloquearse en la posición abierta para evitar el encendido mientras se le da servicio al motor (consulte la sección de seguridad). Si el motor estaba almacenado, consulte los procedimientos de almacenamiento.

Para lubricar cojinetes, quite el tapón de drenaje. Inspeccione drenaje de grasa y elimine cualquier obstrucción con una sonda mecánica, teniendo cuidado de no dañar el cojinete.

### AVISO

***Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar una sonda mecánica mientras el motor está en operación. Añada grasa nueva por la válvula de grasa; consulte la Tabla 1 para conocer las cantidades que debe usar para rellenarlo. La grasa nueva debe ser compatible con la grasa en el motor (Ver nota de precaución). Para purgar cualquier exceso de grasa, quite el tapón de drenaje y opere el motor de 15 a 30 minutos. Apague unidad y vuelva a colocar el tapón de drenaje. Vuelva a poner el motor en servicio. Algunos motores tienen cojinetes sellados y no pueden ser engrasados.***

***El engrase excesivo puede ocasionar el sobrecalentamiento del cojinete, la descomposición prematura del lubricante y dañar el cojinete. Debe tener cuidado de no engrasar en exceso.***

## Tabla 1

Cantidades e intervalos recomendados para cambiar la  
grasa (para lubricar las unidades en servicio)

Número de cojinete				Tipo de cojinete	"Oz. Fl. Grasa"	Intervalos de lubricación (horas de operación)		
Común		AFBMA						
62.XX	63.XX	XXBC02	XXBC03	Bola		1801-3600 RPM	1201-1800 RPM	0-1200 RPM
6203-6207	6303-6306	17-35	17-30		0.2	8000 Horas	13800 Horas	16500 Horas
6208-6212	6307-6309	40-60	35-45		0.4	4300 Horas	10000 Horas	13400 Horas
6213-6215	6310-6311	65-75	50-55		0.6	3000 Horas	8400 Horas	11900 Horas
6216-6219	6312-6315	80-95	60-75		1.0	1600 Horas	6200 Horas	9700 Horas
6220-6228	6316-6320	100-140	80-100		1.8	1400 Horas	3300 Horas	6400 Horas
NU307		35RU03		Rodillo	0.3	N/A	2000 Horas	3600 Horas
NU309		45RU03			0.4			
NU311		55RU03			0.6			
NU215		75RU02			0.6			
NU315		75RU03			1.0			
NU220		100RU02			1.1	N/A	1100 Horas	2400 Horas
NU222		110RU02			1.4			
NU226		130RU02			1.6	N/A	600 Horas	1600 Horas
NU228		140RU02			1.9			
C2211 CARB		N/A			0.4	N/A	1100 Horas	2400 Horas
C2213CARB		N/A			0.6			
C2316CARB		N/A			1.8			
C2220CARB		N/A			1.4	N/A	600 Horas	1600 Horas
C2222 CARB		N/A			1.8			
C2226 CARB		N/A			2.5			

Para motores montados verticalmente, o en ambientes hostiles, reduzca los intervalos de lubricación a la mitad. Consulte la placa del motor para los cojinetes específicos del motor.

Los intervalos de engrase se calculan en base a una temperatura del cojinete de 70° C. Si la temperatura del cojinete es superior a 70° C, los intervalos de engrase se deben reducir a la mitad por cada aumento de 15° C en la temperatura del cojinete.

### AVISO

**Los entornos hostiles consisten de aplicaciones en las que hay (a) exposición a altos niveles de polvo, tierra u otros contaminantes, (b) exposición a altos niveles de humedad, (c) aplicaciones con altos niveles de impacto y/o vibraciones (es decir, trituradoras, molinos), (d) aplicaciones que requieren paradas/arranques frecuentes, o (e) para todas las aplicaciones de transmisión por correa.**

Para cojinetes que no aparecen en la tabla anterior, la cantidad de grasa necesaria puede calcularse con la siguiente fórmula:

$$G=0.11 \times D \times B$$

Donde:

G = Cantidad de grasa en onzas fluidas.

D = Diámetro externo del cojinete en pulgadas.

B = Ancho del cojinete en pulgadas.

## Tabla 2

### Grasas Recomendadas

Caja del motor	Fabricante de grasa	Nombre del Producto
Totalmente Encerrado [Titan TEFC y aplicación por correas con cojinetes de rodillos]	Exxon Mobil Corporation	Mobilith SHC 100
	Shell Oil Company	Gadus S5 V100 2
	Total	Multis Complex S2 A
	Kluber Lubrication	Kluberplex BEM 41-132
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE PAO-LITH-500-2
"Abierto y protegido contra la intemperie" [Motores Titan NEMA® y ODP estándar]	Exxon Mobil Corporation	Polyrex EM
	Shell Oil Company	Dolium R
	Chevron Corporation	SRI #2
	Phillips 66	Grasa 2 de Polytac
	Texaco, Inc.	Polystar RB2
	Total	Altis EM 2
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE EM-50
Arctic Duty Motors	Exxon Mobil Corporation	Mobilgrease 28 o Beacon 325

Estas grasas son intercambiables con la grasa suministrada por la fábrica en las unidades (a menos que el motor indique lo contrario en la placa de lubricación).

### AVISO

**Las grasas de diferentes bases (litio, poliurea, arcilla, etc.) podrían no ser compatibles al mezclarse. Mezclar estas grasas puede reducir la vida del lubricante y causar daños prematuros a los cojinetes. Cuando sea necesario, desarme el motor, quite toda la grasa vieja de los cojinetes y la caja (así como de todos los orificios y drenajes de grasa) para evitar este tipo de mezclas. Inspeccione y sustituya los cojinetes dañados. Llene la caja de los cojinetes y los cojinetes hasta aproximadamente un 30% con grasa nueva. Remueva cualquier exceso de grasa que se haya desbordado de las guías del cojinete y de los retenedores. Consulte la Tabla 2 para las grasas recomendadas.**



# GARANTÍA

## Instrucciones para Lubricar con Grasa

---

Todos los productos de Nidec Motor Corporation están garantizados en contra de defectos de materiales y mano de obra por 12 meses a partir de fecha de instalación y hasta 18 meses a partir de fecha de envío de NMC. Algunos productos de Nidec Motor Corporation tienen más de 12 meses de garantía. Consulte el catálogo actual de precios para obtener detalles sobre productos específicos. Esta garantía limitada no aplica a ningún producto que se haya usado de forma indebida, incorrecta o negligente, (esto incluye, pero no se limita al mantenimiento inadecuado), o por causa de accidentes, o la instalación, modificación o el ajuste o reparación indebida. Esto constituye la única garantía de NMC en conexión con esta venta y sustituye a todas las demás garantías, expresas o implícitas, escritas u orales. NO EXISTEN GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE SEAN APLICABLES A ESTA VENTA.

Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado para dar garantías en nombre de NMC, ni asumir ninguna otra responsabilidad a nombre de NMC, en relación con cualquiera de sus productos.

## Remedio Exclusivo

---

La responsabilidad del NMC se limitará exclusivamente a la reparación o reemplazo de cualquier producto que NMC determine esté defectuoso o, a discreción de NMC, el reembolso del precio de compra de su producto. Dicho producto deberá ser devuelto, con fletes pagados, a la estación de servicio autorizada de Nidec Motor Corporation más cercana o a la fábrica de NMC más cercana. Queda convenido que dicha sustitución, reparación o reembolso será el único y exclusivo remedio disponible de NMC. NMC no será responsable de absolutamente ninguna clase de daños y perjuicios más allá de estos remedios exclusivos, incluyendo incidentales y consecuentes, independientemente de cualquier reclamo en base al contrato, negligencia, responsabilidad estricta, daños, garantía, o de cualquier otra índole. La reparación o sustitución del producto, o el reembolso del precio de compra, a opción de NMC, constituye el cumplimiento de todas las obligaciones que NMC tiene ante el comprador por productos defectuosos.

## Piezas de Reemplazo y Servicio de Garantía

---

Para pedir piezas de reemplazo, llame al Distribuidor de Repuestos de Nidec Motor Corporation más cercano. Para servicios de garantía, llame al centro de servicio autorizado de Nidec Motor Corporation más cercano. Provea todos los datos de la placa, incluyendo el número de identificación, etc.

Solicite los manuales de instalación y mantenimiento con el nombre del producto.

## PARA SERVICIO LLAME A:

LA ESTACIÓN AUTORIZADA DE SERVICIO MÁS CERCANA DE NIDEC MOTOR CORPORATION O A NIDEC MOTOR CORPORATION PRODUCT SERVICE ST. LOUIS, MO 1-800-566-1418

## VISITE NUESTRA PÁGINA DE INTERNET

[www.usmotors.com](http://www.usmotors.com)

Miembro de los siguientes:



† Todas las marcas que se muestran en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios.

**Nidec**

Nidec Motor Corporation, 2016; Derechos Reservados.

u.s. motors es una marca registrada de Nidec Motor Corporation.

Las marcas comerciales de Nidec Motor Corporation seguidas del símbolo © están registradas en la Oficina de Marcas y Patentes de Estados Unidos.

PN 448888 Rev. C 5/2025

Consulte la página de Internet para obtener la versión más reciente

# CONSIGNES D'INSTALLATION, DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN

MOTEURS HORIZONTAUX

MOTEURS VERTICAUX



*D'innombrables solutions. Un soutien d'experts.*



## La sécurité avant tout

---



**Les pièces en rotation et les hautes tensions peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles.**

Toute installation, utilisation et maintenance en toute sécurité doit être effectuée par du personnel qualifié. La connaissance et le respect de la norme NEMA<sup>®†</sup> MG 10012, du National Electrical Code (NEC) et des codes locaux sont nécessaires. Les précautions de sécurité doivent être respectées afin de protéger le personnel contre d'éventuelles blessures.

### **LE PERSONNEL DOIT ÊTRE FORMÉ À :**

21. Lire attentivement toutes les instructions et se familiariser avec l'équipement avant toute utilisation.
22. Éviter tout contact avec les circuits sous tension ou les pièces en rotation.
23. Déconnecter toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer une réparation ou un entretien.
24. Suivre rigoureusement les procédures recommandées pour la manutention et le levage de l'unité.
25. Vérifier que la mise à terre de l'installation électrique est conforme aux exigences du code en vigueur.
26. S'assurer que l'équipement est sécurisé ou protégé afin d'en empêcher l'accès aux enfants ou aux personnes non autorisées.
27. Confirmer que la clavette de l'arbre du compresseur est entièrement captive avant la mise sous tension de l'unité.
28. Ne pas toucher aux condensateurs avant d'avoir appliqué les procédures sécuritaires de décharge.
29. Mettre en place des protections adéquates pour le personnel contre les pièces rotatives et les applications à forte inertie pouvant entraîner une survitesse.
30. Limiter l'exposition prolongée à des équipements générant des niveaux de bruit élevés.

## Inspection et manutention

---

Inspecter l'unité afin de s'assurer qu'aucun dommage n'a été subi durant le transport. Vérifier que la plaque signalétique indique des valeurs conformes aux spécifications de l'alimentation et de l'équipement, notamment en ce qui concerne la vitesse, la puissance, la tension, la fréquence (Hz) et la phase.



***L'unité doit être soulevée en utilisant tous les boulons à œil ou les fixatifs fournis, le cas échéant. Ces dispositifs de levage sont conçus uniquement pour soulever cet équipement et ne doivent pas supporter de poids supplémentaire. L'angle de levage ne doit pas dépasser 30 degrés à partir de la tige du boulon à œil pour les machines avec un seul point de levage, et 45 degrés pour celles avec plusieurs points de levage. Les boulons à œil remplacés doivent être conformes à la norme ASTM A489 ou à des normes équivalentes, et tous les boulons à œil doivent être solidement serrés. Éviter tout contact avec les lignes électriques aériennes lors de l'utilisation de l'équipement de levage. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.***

## Entreposage

---

Les unités doivent être stockées à l'intérieur, dans un endroit propre et sec, et les bobinages doivent être protégés d'une absorption excessive d'humidité. REMARQUE : Si les moteurs doivent être stockés pendant plus de 6 mois, se référer à Nidec Motor Corporation (NMC).

† Toutes les marques figurant dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Emplacement



**Utilisation en environnements dangereux: n'utiliser que des moteurs homologués UL spécifiquement conçus pour de telles conditions. Installer les unités dans un environnement propre, sec et bien ventilé. Elles doivent être placées dans une enceinte adéquate ou protégées afin d'en interdire l'accès aux enfants et aux personnes non autorisées, pour prévenir tout risque d'accident.**

## Inspection et manutention

Installer l'unité sur une surface plane, stable et suffisamment rigide pour prévenir toute vibration. Ensuite, tendre les courroies et les chaînes selon les recommandations du fournisseur. S'assurer que les variateurs sont correctement alignés et équilibrés. Le choix des courroies, des chaînes et engrenages doivent se faire conformément aux recommandations du fabricant de l'entraînement ou de l'équipement. Pour l'installation et l'application de l'équipement d'entraînement, se référer aux directives du standard applicable dans la NEMA<sup>†</sup> MG 00001.

Les moteurs sont équilibrés dynamiquement avec une demi-clavette de même longueur que la clavette complète fournie. Si la poulie est plus courte que cette clavette, retirer la moitié de la longueur excédentaire (entre la poulie et l'extrémité de la clavette) afin de préserver l'équilibre du moteur.

Ne pas obstruer la ventilation du moteur. Sauf indication contraire sur la plaque signalétique, le moteur est conçu pour fonctionner selon les conditions de service usuelles définies par la norme NEMA<sup>®</sup> MG 00001 sous la rubrique de « Usual Service Conditions », soit dans une plage de température ambiante de 15 °C à 40 °C (5 °F à 104 °F). Les unités lubrifiées avec de la graisse standard sont adaptées à cette plage, mais des lubrifiants spécifiques peuvent être requis si la température ambiante est hors de cette plage. Un moteur fonctionnant à charge nominale dans des conditions ambiantes conformes (15 °C à 40 °C) peut présenter une surface chaude. Cela est normal. En cas d'incertitude, mesurer la température de surface et consulter Nidec Motor Corporation. Les moteurs fermés sont généralement munis d'ouvertures d'évacuation de condensation. Celles-ci doivent être dégagées (bouchons retirés) et correctement positionnées selon l'orientation du moteur. Lors de l'installation, les ouvertures doivent se situer au point le plus bas par rapport aux supports d'extrémité, au carter du moteur et au boîtier des bornes. Une modification du moteur peut s'avérer nécessaire pour répondre à cette exigence. Si l'appareil semble humide ou a été entreposé dans un environnement humide, il doit être soigneusement séché. Il faut également vérifier la résistance d'isolation à la terre avant toute mise en service.



**Des dispositifs de protection doivent être installés autour de toutes les pièces rotatives exposées afin de prévenir les blessures. Il est essentiel de garder les doigts et tout objet étranger à l'écart des ouvertures de ventilation et autres orifices. Les applications avec charges à forte inertie peuvent provoquer une survitesse du moteur lors de l'arrêt en roue libre, ce qui risque d'endommager l'équipement. Pour de telles applications, veuillez consulter Nidec Motor Corporation.**

### AVIS

**Ne pas forcer le coupleur d'entraînement ou tout autre équipement sur l'arbre, car cela pourrait endommager les paliers.**

<sup>†</sup> Toutes les marques figurant dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Alimentation électrique et connexions

---

L'alimentation électrique doit correspondre aux valeurs inscrites sur la plaque signalétique. La tension aux bornes ne doit pas s'écarter de plus de  $\pm 10\%$  de la valeur spécifiée, à la fréquence nominale. Un déséquilibre de tension supérieur à  $1\%$  entre les lignes peut entraîner une surchauffe du moteur. Le courant de charge ne doit pas dépasser les ampères nominaux indiqués sur la plaque signalétique. Les dispositifs de démarrage et de protection contre les surcharges doivent être correctement réglés, conformément aux normes du NEC et aux recommandations du fabricant.

Les connexions du moteur doivent être effectuées selon le schéma de câblage fourni. Le sens de rotation doit être déterminé avant de raccorder l'équipement entraîné. Si une étiquette de sens de rotation est présente, le moteur ne doit fonctionner que dans la direction indiquée. Pour inverser le sens de rotation d'un moteur triphasé, il suffit d'interchanger deux phases. Dans le cas d'un moteur monophasé, suivre le schéma de connexion pour permuter les fils. Le câblage de l'unité, des commandes et la mise à la terre doivent respecter les exigences du NEC et les règlements locaux en vigueur.



***Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des blessures graves au personnel. Éviter d'utiliser des dispositifs de démarrage à réarmement automatique lorsque tout démarrage inopiné présente un danger au personnel.***

## Utilisation d'entraînements à vitesse variable

---

Les moteurs électriques peuvent subir des dommages lorsqu'ils fonctionnent avec des entraînements à fréquence variable (EFV). Les formes d'ondes non sinusoïdales produites par les variateurs de fréquence génèrent des harmoniques, entraînant une surchauffe du moteur ainsi que des pics de tension élevés.

Les variateurs de fréquence entraînent une baisse du rendement, une augmentation du courant de charge, des vibrations et du bruit des moteurs. Les moteurs standards utilisés avec des VFD doivent respecter les recommandations de la norme NEMA® MG 1, Section 30. Pour les dernières directives sur l'installation et l'utilisation des produits US Motors, consulter <http://www.usmotors.com/guidelines>. Ces informations remplacent celles publiées auparavant.

La norme NEMA® MG 00001 — Section 31, établit les critères de performance et d'application des moteurs dédiés alimentés par onduleur. Afin d'assurer des performances optimales et une fiabilité accrue, Nidec Motor Corporation recommande l'utilisation de moteurs spécifiquement conçus pour répondre aux exigences de cette norme. L'emploi de moteurs non adaptés au fonctionnement avec onduleurs peut entraîner des performances médiocres ou des pannes prématurées, qui pourraient ne pas être couvertes par les conditions générales de vente. Pour toute assistance technique relative au choix du moteur, à son application ou aux garanties, veuillez contacter votre représentant commercial Nidec Motor Corporation.

## Lubrification à l'huile

---

La majorité des unités lubrifiées à l'huile sont livrées sans huile. Référez-vous au manuel d'instructions de l'appareil pour connaître le type et la qualité d'huile recommandés, la fréquence des vidanges ainsi que le niveau adéquat. Si les consignes indiquent l'usage d'une huile synthétique, il est important de ne pas la remplacer par une autre.



***Pour les applications dans les secteurs alimentaire et médical (y compris la nourriture pour animaux), consulter le fournisseur de produits pétroliers afin de connaître les lubrifiants approuvés par la Food and Drug Administration et d'autres autorités réglementaires.***

## Entretien

Inspecter régulièrement les unités. Maintenir les unités propres et veiller à ce que les orifices de ventilation soient dégagés de poussière, saleté ou autres débris. Lubrifier les appareils selon les indications du manuel d'utilisation et la plaque signalétique. Un excès de graisse peut endommager l'unité. Ne pas trop graisser.



***Avant toute maintenance ou réparation, déconnecter la source d'alimentation de l'unité et décharger toutes les parties susceptibles de retenir une charge électrique. Les écrans et couvercles doivent rester en place pendant le fonctionnement de l'unité. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.***

***Pour les moteurs homologués U. L. destinés à des zones dangereuses, les réparations doivent être réalisées par le fabricant ou un centre de service agréé pour les moteurs U. L. Cette mesure de précaution s'applique uniquement au moteur électrique et non à la courroie, à la transmission ou à tout autre dispositif pouvant être relié au moteur.***

## Moteurs adaptés aux tours de refroidissement

Lors de l'installation, vérifier que les bouchons de vidange sont retirés des ouvertures inférieures du support et de la boîte de sortie. Les ouvertures de vidange supérieures doivent rester obstruées en permanence. Pour les applications avec arbre supérieur, une valve parapluie doit être installée. Les moteurs portant les numéros de palier « XXXX-2RS » sont équipés de joints doubles étanches et ne nécessitent pas de lubrification supplémentaire.

## Recommandations pour la lubrification à la graisse

Les unités sont lubrifiées en usine et ne nécessitent pas de graissage initial. La fréquence de lubrification varie selon la vitesse, le type de palier et l'utilisation de l'unité. Se référer au tableau 1 pour les intervalles recommandés. Les conditions d'exploitation peuvent exiger une lubrification plus fréquente. Avant toute intervention, s'assurer que le moteur est à l'arrêt et que les commandes électriques sont verrouillées pour prévenir toute mise sous tension (voir la section sécurité). En cas de stockage, suivre les procédures adéquates.

Pour appliquer à nouveau de la graisse sur les paliers, retirer le bouchon de vidange. Inspecter le drain de vidange et éliminer tout obstruant avec une sonde mécanique, en prenant soin de ne pas endommager le palier.

### AVIS

***Il est impératif de ne jamais utiliser une sonde mécanique lorsque le moteur est en fonctionnement. Pour ajouter de la graisse neuve, appliquer la graisse directement à l'orifice de graissage. Se référer au tableau 1 pour les quantités recommandées. Vérifier que la graisse neuve est compatible avec celle déjà présente dans le moteur (voir la note d'avertissement). Faire tourner le moteur pendant 15 à 30 minutes avec le bouchon de vidange retiré afin d'éliminer l'excès de graisse. Arrêter l'appareil, replacer le bouchon de vidange, puis remettre le moteur en service. Certains moteurs sont équipés de paliers scellés ne nécessitant pas de graissage.***

***Un surgraissage peut provoquer une surchauffe des paliers, détériorer prématurément le lubrifiant et entraîner la défaillance des paliers. Il est donc essentiel d'éviter tout excès de graissage.***

## Tableau 1

Guide des quantités et intervalles recommandés pour le réapprovisionnement en graisse (lubrification des unités en service)

Numéro de palier				Type de palier	« Graisse en fl. oz. »	Intervalle de lubrification (heures de fonctionnement)		
62.XX		63.XX						
6203–6207	6303–6306	À Bille	17–30	Bola		1801 – 3600 RPM	1201–1800 RPM	0–1200 RPM
6208-6212	6307-6309	À rouleau	35-45		0.2	8000 heures	13 800 heures	16 500 heures
6213-6215	6310-6311	À Bille	50-55		0,4	4300 heures	10 000 heures	13 400 heures
6216-6219	6312-6315	À rouleau	60-75		0,6	3000 heures	8400 heures	11 900 heures
6220-6228	6316-6320	À Bille	80-100		1.0	1600 heures	6200 heures	9700 heures
62.XX	63.XX	À rouleau	XXBC03		1,8	1400 heures	3300 heures	6400 heures
NU307		35RU03		À Bille	0,3	N/A	2000 heures	3600 heures
NU309		45RU03			0,4			
NU309		45RU03			0,6			
NU311		55RU03			0,6			
NU215		75RU02			1.0			
NU315		75RU03			1,1	N/A	1100 heures	2400 heures
NU220		100RU02			1,4			
NU226		130RU02			1,6	N/A	600 heures	1600 heures
NU222		110RU02			1,9			
NU226		130RU02			0.4	N/A	1100 heures	2400 heures
NU228		140RU02			0,6			
C2211 CARB		N/A			1,8			
C2213CARB		s.o.			1,4	N/A	600 heures	1600 heures
C2316CARB		s.o.			1.8			
C2220CARB		s.o.			2.5			

Pour les moteurs montés verticalement ou exposés à des environnements difficiles, réduire de moitié les intervalles de lubrification. Consulter la plaque signalétique du moteur pour identifier les roulements spécifiques à chaque modèle.

Les intervalles de regraissage sont basés sur une température de palier de 70 °C. Si la température du palier dépasse 70 °C, il faut réduire de moitié les intervalles de regraissage pour chaque augmentation de 15 °C au-delà de cette valeur.

### AVIS

**Les environnements hostiles désignent les situations où l'on rencontre : (a) une exposition élevée à la poussière, à la saleté ou à d'autres contaminants (b) une humidité importante (c) des conditions de chocs et/ou de vibrations intenses (par exemple, concasseurs, broyeurs) (d) des arrêts et démarrages fréquents, ou toute application ayant un entraînement à courroie.**



Les paliers qui ne figurent pas dans le tableau ci-dessus peuvent être graissés à l'aide de la formule suivante:

$$G=0,11 \times D \times B$$

Où ?

G = Quantité de graisse en onces liquides;  
D = Diamètre extérieur du roulement en pouces;  
B = Largeur du roulement en pouces.

## Tableau 2

### Graisses recommandées

Boîtier du moteur	Fabricant de graisse	Nom du produit
Totalelement fermé [Titan TEFC et application à courroie avec palier à rouleaux].	Exxon Mobil Corporation	Mobilith SHC 100
	Shell Oil Company	Gadus S5 V100 2
	Total	Complexe Multis S2 A
	Kluber Lubrication	Kluberplex BEM 41-132
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE PAO-LITH-500-2
« Ouvert et protégé contre les intempéries [Standard NEMA® & Moteurs ODP Titan]	Exxon Mobil Corporation	Polyrex EM
	Shell Oil Company	Dolium R
	Chevron Corporation	SRI #2
	Phillips 66	Graisse Polytac 2
	Texaco, Inc.	Polystar RB2
	Total	Altis EM 2
	Engineered Lubricants Co	ENLUBE EM-50
Moteurs Arctic Duty	Exxon Mobil Corporation	Mobilgrease 28 ou Balise 325

Les graisses mentionnées ci-dessus peuvent remplacer celles initialement fournies en usine, sauf indication contraire précisée sur la plaque signalétique de lubrification du moteur.

### AVIS

**Pour éviter toute incompatibilité entre graisses et garantir la durabilité des lubrifiants ainsi que la longévité des roulements, il est essentiel de ne pas mélanger des graisses à bases différentes telles que lithium, polyurée, argile, etc. Lors du démontage du moteur, retirer entièrement la graisse usagée des roulements et des boîtiers, y compris des conduits de remplissage et de vidange. Il est aussi important d'inspecter les roulements et de les remplacer si nécessaire. Pour le regarnissage, remplir les boîtiers et les roulements avec environ 30 % de graisse neuve, en évitant tout excès dépassant les bords des bagues de roulement et des dispositifs de retenue. Pour les types de graisses recommandées, consulter le Tableau 2.**

## GARANTIE

### Consignes de lubrification à la graisse

---

Tous les produits de Nidec Motor Corporation bénéficient d'une garantie contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant 12 mois à compter de la date d'installation, sans toutefois dépasser 18 mois à partir de la date d'expédition par NMC. Certains produits peuvent bénéficier d'une période de garantie plus longue ; veuillez consulter le catalogue tarifaire actuel pour plus de précisions. Cette garantie limitée ne couvre pas les produits ayant subi une mauvaise utilisation, une application inadéquate, une négligence (y compris un entretien insuffisant), un accident, une installation incorrecte, une modification, un ajustement ou une réparation non autorisée. Il s'agit de la seule garantie fournie par NMC pour cette vente, remplaçant toute autre garantie, explicite ou implicite, écrite ou orale. AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER NE S'APPLIQUE À CETTE VENTE.

Aucun employé, agent, revendeur ou tiers n'est habilité à offrir des garanties ou à engager la responsabilité de NMC concernant ses produits en dehors des termes établis.

### Recours exclusif

---

La responsabilité de Nidec Motor Corporation se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de tout produit reconnu défectueux par NMC, ou au remboursement du prix d'achat, au choix de NMC. Pour bénéficier de ces options, le produit défectueux doit être retourné, frais de transport prépayés, au centre de service agréé NMC le plus proche ou directement à l'usine NMC. Il est expressément convenu que ces mesures — réparation, remplacement ou remboursement — constituent les seuls recours possibles auprès de NMC. NMC décline toute responsabilité supplémentaire, notamment pour les dommages consécutifs ou indirects, qu'ils soient fondés sur un contrat, une négligence, une responsabilité stricte, un délit, une garantie ou tout autre motif. En résumé, la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit défectueux, selon le choix de NMC, constituent la pleine et entière exécution de toutes les obligations de NMC envers l'acheteur concernant ces produits.

### Pièces de rechange et du service de garantie

---

Pour toute demande de pièces de rechange, contactez le distributeur de pièces détachées Nidec Motor Corporation le plus proche. Pour le service de garantie, appelez la station-service agréée Nidec Motor Corporation la plus proche. Fournissez-leur toutes les informations figurant sur la plaque signalétique, y compris le numéro d'identification.

Demander les manuels d'installation et d'entretien en précisant le nom du produit.

## POUR UN SERVICE D'ASSISTANCE, VEUILLEZ CONTACTER:

LE CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ NIDEC MOTOR CORPORATION LE PLUS PROCHE OU LA NIDEC MOTOR CORPORATION, SERVICE PRODUIT, SAINT LOUIS, MO --- TÉL.: 1-800-566-1418

## VISITEZ NOTRE SITE WEB

[www.usmotors.com](http://www.usmotors.com)

Membre de l'association suivante:



Toutes les marques figurant dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

**Nidec**

U.S. MOTORS® est une marque déposée de Nidec Motor Corporation.  
Les marques de Nidec Motor Corporation suivies du symbole®  
sont enregistrées auprès de l'Office américain des brevets et des marques.

PN 448 888 Rév. C 05/2025  
Consultez le site Web pour obtenir la dernière version.